

40.472.

EVANGELIE

N A

VSEDNE DNI

SVETEGA

P O S T A.



IN=030004940

ZHETERTEK PO PEPEUNIZI.



Evangeilu S. Mattheusha na

8. poftavi.

V' teistem zhasi, kader je Jesus noter
sheu v' Kafarnaum, je k' njemu stopiu en ka-
pitan, je njega prosiu, inu je djau: Go-
spud! moi slushabnik leshi doma od bosh-
jega shlaka vdarjen, inu ima velike te-
shave. Jesus se rekeu k' njemu: jes ozhem
priti, inu njega osdraviti. Kapitan je od-
govoriu, inu je djau, Gospud jes nisem
vrieden, da ti gresh pod mojo streho:
temuzh rezi le eno besiedo, taku bo moi
slushabnik osdraulen. Sakai jes sem tudi en
zhlovek, drugei gospodshini podvershen.
inu imam pod sebo shounirje: inu kader
rezhem k' enemu: poidi totai, taku on gre'
inu k' drugemu: pridi sem, taku on pride'
inu moimu hlapzu: stori tu, taku on stori.

Kader je Jesus tu shlisbhau, se je sazhudiu, inu je djau h' tem, katiri so sa njem shli: resnizhnu jes vam poviem: takefhne vere nisem jes v' Israeli naſheu. Jes pak vam poviem, da bo jih dosti prishlu od jutra, inu vezhera, inu bojo s' Abrahamam, s'Isaakani, inu s'Jacobam v' nebeshkem Kralestvi sedeli: ampak otrozi tega Kralestva bojo vunkai versheni v'svunane temnize: tamkai bo jokanje, inu shkripanje teh sobou. Inu Jesus je rekeu h' kapitanu: poidi, inu kaker si veruvau, taku fe tebi sgodi. Inu njegou shlushabnik je toisto vuro sârau postau.

Na petek po Popeunizi.

**Evangeliu S. Mattheusha na 5.
inu 6. postavi.**

V

V teistem zhafi je Jesus k' svojem jogram rekeu: vi ste shlisbali, da je rezhenu: ti imash twoiga blishnega lubiti, inu twoiga sourashnika sourashiti. Jes pak vam poviem: lubite vashe sonrashnike, storite dobru tem, katiri vass sourashijo, prosite sa

sa te, katiri vass preganjajo, inu drashijo: da bote otrozi vashega Ozhetu, katiri je v' nebeseh, katiri pusti svoje sonze gor ishajati zhes dobre, inu hude inu pusti di-shuvati zhes pravizhne, inu ne pravizhne. Sakai al vi lubite te, katiri vass lubijo, kai sa enu plazhilu bodte imeli? al ne stori-jo tu tudi ozhitni grieshnik? Satu imate vi popouni biti, raunu kaker je vash nebeseh-ki Ozha popoun. Gledaite, da vasho pravizo nestorite pred ludmi, njim k' vi-deshu: sizer ne bote plazhila imeli per vashem Ozheti v' nebeseh. Kader tai al-moshno dajesh, nemash pustiti pred sebo trobiti, kaker hinauzi delajo v' Sinagogah al vkupsberishah, inu na ozhitneh mestah, da bodejo od ludi pohvaleni: resnizhnu jes vam poviem; oni so prevseli svoje plazhilu. Kader pak ti almoshno dajesh, ne pusti twojo lievo roko vedeti, kai twoja desniza diela: da bo twoja almoshna na skriunem, inu tvoi ozha, katiri na skriunem vidi, te bo tebi poverniu.

Na saboto po Pepeunizi.

Evangeliu S. Marka na 6.
poštavi.

V

teistem zhasi, ob vezheri je bila barka na friedi morja, in Jesus je biu na saham sam. Inu on je vidiu, da so jogri s'voshajo veliku terpeli, sakai njim je veter biu super. Inu ob zhetertei nozhnei strashi je Jesus k'njim prisheu gredejozh po morji, inu je oteu mimu njih naprejiti. Inu kader so oni njega sagledali, da je sheu po morji, so mienili, da je tu ena poshaft, ali en duh, inu so vpili. Sakai oni so ga vsl vidili, inu so se prestrashili. On pak je sdaizi shnjimi govorju, inu je d'jau k'njim: savupaite: jes sem, nebuite se. Inu on je k'njim v' barko stopiu, inu veter je potihniu. Inu oni so se she bol prestrashili med sebo. Sakai oni niso sastopili od teh kruhou; sakai njih ſerze je bilu oslepenu. Inu kader so se oni prepelali, so prishli v' deshelo Genesareth, inu so se h'kraju pelali. Inu kader so bili is, barke

ke ſtopili, ſo njega ſdaizi ſposnali: inu teklí po vſei desheli, inu ſo sazheli bounike na poſtelah okul nositi, kir ſo ſhlifhali, da je on biu. Inu kir je on noterſheu vuveſi, v' terge, al v'mieſte, ſo bounike na zeste pokladali, inu ſo ga proſili, da bi ſe le mogli kraja njegovega oblazhila dotekniti. Inu vſi, kateri ſo ſe ga doteknili, ſo ſdravi poſtali.

Na pondelek po pervei Nedeli [v'poſti.

Evangelium S. Mattheuſha na 25.
poſtavi.

Vteiſtem zhasi je Jesus k' ſvojem jo-gram rekeu: kader Sin tega zhloveka pride v' ſojei zhasti, inu vſi ſveti Angeli ſhnjiem, tedai bo on ſedeu na ſtoli ſvoiga velizhaſtva na pred njega bojo vſe ludiſtve vkuſ ſbra-ne, inu on bo nje narafen lozhiu, raunu kaker en paſtir ouze od koſlou lozhi: inu bo ouze k' ſvoijkei deſnizi poſtaviu, inu koſle k' levizi. Tedai porezhe Kral h'tem na ſvoijkei deſnei strani: pridite ſem vi ſheg-nani

nani moiga Ozheta, posedite kralestvu, katiru je vam perpraulenu od sazhetka tega svieta. Sakai jes sem biu lazhen, inu vi ste meni dali jesti, jes sem biu shein, inu vi ste meni dali piti: jes sem en popotnik biu, inu vi ste mene pod streho vseli, jes sem biu nag, inu vi ste mene obliekli: jes sem biu boun, inu vi ste mene objiskali: jes sem biu v'jezhi, inu vi ste k'mene prishli. Tedai bojo pravizhni odgovorili, inu porezhejo: Gospud! kedai smo te lazhnega vidili. Inu smo tebi jesti dali? ali sheinega, inu smo tebi piti dali? kedai smo te vidili popotnega, inu smo te pod streho vseli, ali nagega, inu smo te obliekli? al kedai smo te bounega, ali v'jezhi vidili, inu smo h'tebi prishli? Inu Kral bo odgovoriu, inu porezhe k'njam: resnizhnu jes vam poviem, kar ste vi enemu is leteh mojeh narmensheh bratou sturili. Tu ste vi meni sturili. Tedai on tudji porezhe h'tem, katiri bojo na lievi strani: poite od mene vi prekleti vu vezhni ogenj, kateri je perprauen hudizhu inu njegovem

Ange-

Na pondolek po pervi Ned v' posti.

5

Angelam. Jes sem lažen biu. Inu vi niste meni dali jesti: jes sem shein biu, inu vi niste meni dali pití: jes sem en popotnik biu, inu vi niste mene pod streho vseh: jes sem nag biu, inu vi niste me oblickli: jes sem biu boum. Inu v' jezhi, inu vi niste me objiskali. Tedai bojo tudi oni njemu odgovorili, inu porezhejo; Gospud! kedai smo mi tebe vidili lazhega, ali sheinega, ali popotnega Ali nagega, ali bounega, ali v' jezhi, inu nismo tebi postriegli? Tedai bo on njim odgovorju, inu porezhe, resnizhnu jes vam poviem: kar vi niste sturili enemu is leteh mensheh, tudi meni niste sturili Inu leti poidejo v' to vezhnu terpljenje, pravizhni pak v' to vezhnu shulenje.

Na torek po pervei Nedeli v' posti.

Evangelium S. Mattheusha na 21. postavi.

V'teistem zhasi: kader je Jesus v' mestu Jerusalem biu prisheu, je vse mestu go-
riv-

kaker Salomon, Kader pak nezhisti duh od zhloveka vangre, prejodi suhe kraje, jishe pokoja, inu ga ne naide. Tedai on pravi: jes se ozhem spet verniti v' mojo hisho, is katire sem vunsheu. Inu kader pride, jo naide prasno, s'metlami pomeno, inu ozirano. Tedai on gre, inu vseme k'sebe sedem drugeh duhou, kateri so huishi, kaker on sam: inu kader oni noter pridejo, tam prebivajo, inu posliedne rechi tistega zhloveka huishi postanejo, kaker je poprei bilu. Taku se bo tudi leten
hudemu rodu godilu. Dokler je on she taku k'ludstvu govoriu, polei njegova mati, inu njegovi brati so svunai stali, ti so otli shnjem govoriti. Inu eden je djau k'nemu; polei, twoja Mati, inu twoji brati tam svunai stojo, inu ozhejo s'tebo govoriti. On je pak odgovoriu, inu je djau h' temu, kateri je njemu tu povedeu: kdu je moja Mari? inu kdu so moji brati? inu je stegniu svojo roko zhes svoje Jorgre, inu je djau: polei leti so moja Mati, inu moji brati. Sakai, katiri koli storii volo moiga Ozheta, kir je v'nebeseh, teisti je moi brat, sestra, inu Mati.

Na zhetertrek po pervei Nedeli
v' posti.

Evangeliu S. Matheusha na 15.
postavi.

V' teistem zhafi je Jēsus od tod vunkai sheu, inu se je vgeniu v' kraje Tira, inu Sidona. Inu polei! esa hananeiska shena je prishla is tisteh kraju, iou je vpila sa njem, rekozha: O Gospud, Sin Davidou, vsmili se zhes me; moja hzhi hudo martro od huzizha terpeit. Inu on ni njei odgovoriu besiede. Tedaj so k'njemu stopili njegovi Jogri, so ga profili, inu djeli: pusti jo od sebe, sakai ona vpije sa nami. On pak je odgovoriu: inu djau: Jes nisém poslan, kaker samu k'sgublenem ouzhizam Israelske hifhe. Ona je pak prisbla, je ga obmolila, inu je djala: Gospud! pomai meni. On je pak odgovoriu, inu je djau, ni dobru, da se kruh teh otruk vseme, inu se pesam priedvershe. Ona je djala: ja Gospud: sakai pesizhki tudi jedo od drobtin: katere od njih Gospudou misę.

mise padejo. Tedaj je odgovorju Jesus, inu je djau k'njei: o shena! velika je tvoja vera: sgodi se tebi, kaker ozhesht. Inu nje hzhi je sdrava postala v' teistei vuri.

Na kvaterni petek v' pofti.

Evangliu S. Joan. na 5. postavi.

V' teistem zhasi je biu en Judoufhki prasnik inu Jesus je gortisheu v' Jerusalem v' Jerusalemi je pak biu en vejar, kateri se po judoufhkem jmenuje Bethsaida, inu je imeu pet lop. V' teh je leshala ona velika mnoshiza bounikou, slepzou, kruloveh, suheh, kateri so zhakali, kedai bi se voda smieshala. Sakai en Angel je dol perhajau ob svojem zhasi v' te vejar, inu voda je smieshana gratala, inu kateri je nar pervih noter sleseu, po tem kir je voda smieshana bila, je sdrau postau, s' karkolisaeno bolesnio je biu obdan. Tam je pak biu en zhlovek, te je osem inu trideset let biu boun. Kader je Jesus tistega leshezhaga vidiu, inu je sposnau, da je she tako doug zhass boun leshau, je djau

k'njei.

k'njemu: ozhešh sdrau biti? Te bouni je, njemu odgovoriu: Gospud! jes nemam obeh nega zhloveka, kateri bi me vu vejar spustiu, kader se voda premiesha: preida jes pridem, gre en drugi noter predmeno. Jesus je rekeu k'njemu: vstani gori, vsemi twojo postel, inu poidi Inu sdaizi je sdrau postau tisti zhlovek, je vseu svojo postel, inu je sheu. Tisti den je pak bila sabota. Ob tu so Judi djali k'temu, kateri je biu osdraulen, donešs je sabota, tebi se ne spodobi postel nesti On je njim odgovoriu: te, kateri je mene osdraviu, je k'meni rekeu, vsemi twojo postel, inu poi di. Na tu so oni njega vprashali, kdu je te zhlovek, kateri je h'tebi rekeu, vsemi twojo postel, inu poidi? Te pak, kateri je biu sdrau postau, ni vedeu, kdu je on biu, sakai Jesus je se biu sogniu lustva, kateru je na tistem mesi bilu. Potle, je njega Jesus v'templi nasheu, inu je rekeu k'njemu: gledai: ti si sdrau postau, ne grishi vezh naprei, da se tebi kai huishega ne pergodi. Te zhlovek je sheu inu



inu je Judam osnaniu, da je Jesus te, kateri je njega osdraviu.

Na kvaterno saboto v' posti.

Evangeliu S. Mattheusha na 17.
postavi, kaker jutre.

Na pondelk po drugei Nedeli v' posti.

Evangeliu S. Joan. na 8. postavi.

V' teistem zhasi je rekeu Jesus k' Judošhkemu lustvu: jes grem prezhi, inu vibodte mene jiskali, inu bodte vu vafheh giehah vmerli. Kamer jes grem, totai vi ne morete priti. Na tu so Judi djali: al ozhe se sam vnoriti, da pravi: kamer jes grem, totai vi ne morete priti? inu on je djan njim: vi ste od sdolei, jes sem od sgorrei doli: vi ste od letega sveta. Satu sem jes k' vam djau, da bote vmerli vu vafheh grieħah. Sakai aku vi ne bote veruvali, da sem jes, taku bodte vi vmerli vu vafheh grieħah. Natu so oni k' njemu djali: kdu si ti tai? inu Jesus je djau knjim,

sazhetek, katieri tudi s'vami govorim. Jes imam veliku od vass govoriti, inu soditi : ampak te, kiri je meni poslau, je resnizhen, inu kar sem jes od njega shlifhau, tu jes govorim na svieti. Oni pak niso sastopili da je on povedeu, da bi Eug njega Ozha biu. Satu je Jesus k'njim djau; kadar bodte Sina tega zhloveka povishali, tedai bodte sposnali, da sem jes, inu da jes sam od sebe nizhi ne storim, temuzh kaker je me Ozh navuzhiu, taku govorim, inu te, kiri je meni poslau, je s'meno, inu ni pustiu mene samega, sakai jes vselei storim, kar njemu dopade.

Na torek po drugei Nedeli v' posti.

Evangelium S. Mattheusha na 23.
postavi.

V.

V' teistem zhasi je Jesus govoriu k'ludstvu, inu k'svoijem Jogram, rekozh: Pisarji, inu Farisearji sedo na Moisesovem stoli. Satu vse, kar vam povedo, tu dershire, inu storite, ali po njih delah vi nemate storiti. Sakai oni dobru pravijo,

inu ne storijo. Sakai oni veshejo teshke butare, katere se ne morejo nesti; inu je ludem na same nakladajo, ampak oni se nozhejo tisteh s'enem perstam dotekniti, vse svoije dele pak storijo, da bi jih ludi vidili: oni svoije opominaune listizhe shiroke delajo, inu velike prame na svoijem oblazhili. Oni radi narbol sgorei sedo permisi, inu v'shulah, inu da bojo posdrauleni na plazi, iuu da jih ludi jmenujejo Rabi ali moistre. Vi pak se nemate pustiti jmenuvati Rabi: sakai eden je vash moister, vi pak ste v'si brati, inu vi nemate nikoger na semli j'menuvati ozha, sakai eden je vash Ozha, kateri je v'nebeseh, inu vi se nemate pustiti j'menuvati moistri, sakai eden je vash moister Christus. Te narvezhi med vami ima biti vash shlushabnik; katiri se pak bo sam povishau, te bo ponishan, inu kateri se bo sam ponishau, te bo poviihan.

Na friedo po drugei Nedeli v' posti. Evangelium S. Mattheusha na 20. poštavi.

V'teistem zhasi je Jesus gorshau v' Jerusalem, inu je vseu k'sebi te dvanaist Jo-

gre na tihem, inu je djau k'njim, polei mi gremo gori v'Jerusalem, inu Sin tega zhloveka bo vishem Farjam, inu Pisarjam isdan, inu ga bodo isdali haidam k'sash-potuvanju, inu gaishlanju, inu krishanju, inu na tretki den bo on spet gorystau. Teda je k'njemu stopila Zebedeoveh otruk mati se svicimi Sinami, ga je obmolila, inu je eno riezh od njega prosila, inu on je k'njei djau: kai ozhes? ona pravi k'njemu: rezi, da leta dva moja sina sedita v'tvoijem kralestvi, eden na tvojei desnizi, inu te drugi na tvojei levizi. Jesus je odgovorju, inu je djau: vi ne vieste, kai prosite. Al morete vi te kelih piti, kateri bom jes piu? oni so djali k'njemu: ja mi moremo: inu on je rekeu k'njim: moi kelih bote vi riesen pili, ali to sedenje na mojei desnizi, inu levizi, ni moje vam dati, ampak katirem je perpraulenu od moiga Ozhetja. Inu kader io tu ti deset shli-shali, so nevolni postali savolo te dveh bratou. Jesus pak je nje k'sebi poklizau, inu je djau: vi vieste, da Firshti teh haidou gospodujejo zhes nje, inu ti vishi med nij-

mi nuzajo svoijo oblast. Taku nema biti med vami: remuzh kateri ozhe te višhi biti med vami, te bodi vass shlushabnik. Inu katerikoli ozhe med vami te pervi biti, te bodi vash hlapec. Raunu kaker Šin tega zhloveka ni prisheu, da bi pustiu sebi slushti, temuzh da bi on shlushiu, inu dau svojo dusho k'odrieshenju sa njih veliku.

Na zhetertek po drugei Nedeli v' posti. Evangelium S. Lukasha na 16. postavi.

V'teistew zhasi je biu en bogat mosh, te je se obrazhui v'shkerlati, inu dragem platni, inu je vsaki den se gostuvau po gospošhkem. Je biu pak tudi en vboshiz s'jmenam Lazarus, tisti je leshau pred njegovemi durmi pou tvorou, inu je sheliu se nasititi od drobtin, katere so padale od mise tega bogatega, inu nishir ni je njemu dau: ampak pesi so perhajali, inu so lisali njegove tvore. Pergodilu se je pak, de je te vboshiz vmerv, inu je biu od Angelou neshen v'Abrahamovu krielu.

Te

Te bogati pak je tudi vmerv, inu je biu pokopan v' pekeu. Kader je pak on v' terplenu biu, je vsignu svoje ozhi gori, inu je vidiu Abrahama od delezh, inu Lazara v' njegovem krieli, inu on je vpiu rekoh ozha Abraham! vsmili se zhes me, inu poshlji Lazar, de on konz svoiga persta vu vodo pomozhi, inu ohladi moi jesik, sakai jes terpim veliko marstro v' tem plameni. Abraham pak je rekeu k' njemu: pomisli sin, da si ti dobru prevseu, v' tvojem shiulenji, Lazarus pak hudu: sdai pak je on potroshtan, inu ti bosh martran. Inu zhes letu vse je med nami, inu vami ena velika prepad poterjena, da ti, kateri bi otli od tod doli k'vam jiti, ne morejo, inu ljudi od unod lesem k'nam zhries ne morjo priti. Natu je on djau: taku te prosim ozha, da ti njega poshlesh v' hisho moiga ozheta. Sahai jes imam she pet bratou, da njim drizhuje, da oni ne pridejo tudi na to mestu tega terplenja. Inu Abraham je djau k'njemu: oni imajo Moisesa, inu Prroke, na tiste poshlufhajo. On je pak djau: nikar ozha Abraham: temuzh

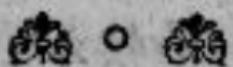
ka-

kader bi eden od mertveh k'njim ſheu, bi oni pokuro storili. On je pak rekeu k'njemu:aku oni Moisesa, inu Preroke ne poshlushajo, taku oni tudi ne bodo veruvali, kader bi li kdu od smerti gorvſtav.

Na petek po drugei Nedeli v'poſti.
Evangeliu S. Mattheusha na 21.
poſtavi.

V' teiſtem zhasi je Jefus govoriu k'judouſkemu ludſtvu, inu k'viſhem Farjam leto perpodubo: je biu en hiſhni ozha, te je ſafadiu en vinograd, inu ga je s'plutam ogradiu, inu je v'njem eno preſho iſkopau, inu je iſſidau en turn, inu ga je vun dau delauzam, inu je ſheu zhes deſhelo. Kader je pak zhas tega ſada priſheu, je on svoje hlapze poſlau k'delauzam, da bi njegou ſad preveſli. Ti delauzi pak fo vſeli njagove hlapze, enega ſo ſtepli, tega drugega ſo v'morili, tega tretkega ſo ſ'kamenjam poſuli. Spet je on druge hlapze poſlau, vezh kaker je teh perveh bilu, inu oni ſo njim raunu taku storili. Potlej je on ſvoiga ſina k'njim poſlau, inu je djau: oni ſe bojo pred mojem ſinam bali. Kader fo

so pek delauzi sina vgledali, so djali med sebo: lete je dieud zh ali erb, poite, vmorimo ga, taku ostane nam njegova dieushina, inu oni so ga vseli, so se is vino-grada vankai pahnili, inu so ga vmorili. Kader bo gospud tega vinograda prisheu, kai bo letem delauzam sturiu? oni so djali k'njemu: on bo te hude hudu konzhau, inu bo svoi vinograd drugem delauzam vundai, kateri bojo njemu sad dajali ob svojem zhafi. Jesus je djau k'njim: niste nikoli brali v'pisni: kamen, kateri so Sidarji-savergli, je en vogleni kamen postau? od Gospuda je letu storjenu, inu tu je zhudnu pred našemi ozhmi. Satu jes vam poviem, da boshje kralestvu bo od vass vsetu, inu bo danu enemu ludstvu, kateru svoi sad pernese: Inu kateri bo na lete kamen padeu, te se bo resbiu, na katerega pak te kamen bo padeu, tega bo on resvergeu, inu kader so vishi Farji, inu Fari-searji niegove perpodube shlifshali, so sastopili 'da je on od njih govoriu: Inu oni so jiskali perloshnost, kaku bi ga vjeli, ali oni so se pred ludstvam bali, sakai ludstvu ga je dershalu kaker sa enega preroka. Na



Na sabboto po drugi Nedeli v' posti.
Evangelium S. Lukasha na 15.
 postavi.

V'teisten zhasi je Jesus k' Farisearjam, inu Pisarjam govoriu leto perpodubo: en zhlovek je imeu dva sina: inu te mlaishi med njima je rekeu ozhetu: ozha dai meni diel blaga, kateri na me pride. Inu on je njim resdeliu blagu, inu zhes maihene dni je te mlaishe sin vse vkup pobrau, inu raishau naprei v'delezh leshezho deshelo, inu je tam sapraviu svoi diel skus sapraulenu shiulenje. Inu kader je she vse biu sapraviu, je se ena velika lakota sazhela v'tiltei desheli, inu on je sazheu vbofhtvu terpeti. Inu on je sheu, inu on je ostau per enemu mestniku. (ali purgarju) Tiste deshele, inu te je ga poslau na svojo pristavo, da bi svinje paseu, inu on je sheliu shelodez napouniti s'otrobami, katere so svinje jedle, inu nishir je njemu ni dau. Kader je pak sam v'se sheu, je rekeu: koliku delauzou imajo obiuna kruha v'hishi moiga ozheta, jes pak tukai od lako-

kote konz jemlem. Jes ozhem vstati, inu
jiti k'moimu ozhetu, inu rezhi k' njemu:
ozha! jes sem pregrieshiu v'nebese, inu
pred tebo: sdai nisem vezh vrieden jime-
nuvan biti twoi sin, vsemi me gori sa tvoi-
ga delauba, inu on je vstau, inu je pri-
sheu k'svoimu ozhetu. Kir je pak she de-
lezh biu, ga je vgledau nja ozha, inu on
se je vsmiliu zhes njega, je teku njemu
pruti, je mu okuli vrata padeu, inu ga je
kushniu. Inu sin je rekeu k' njemu: ozha!
jes sem pregrishiu v'nebese, inu pred te-
bo, naprei nisem vezh vrieden twoi sin ji-
menuvan biti. Ozha pak je djau k'svo-
jem hlapzam, hitru pernesite to narbolshi
oblazhilu, inu jo njemu obliezhite, inu
daite njemu en perstan na roko, inu zhren-
le, na noge: inu perpelaite enu pitanu
tele, sakolite jo, jeimo, inu veselimo se,
sakai lete moi sin je merteu biu, inu je
oshiulen gratau, je sgublen biu, inu je
naiden gratau. Inu oni so sazheli se ve-
seluvati. Te stareishi sin pak je biu na pu-
li: inu kader je prisheu, inu je se per-
blishau k'hishi, je sa'shlishau godze, inu
rajau-



rajauze, inu on je poklizau enega hlapza, inu ga je vprashau, kai bi tu bilu. Te je djau k'njemu: tvoi brat je prisheu, inu tvoi ozha je saklau enu pitau tele, satu kir ga je sdravega nassai dobiu. On pak se je resjesau, inu ni oteu noterjiti. Satu je njegovi ozha vunsheu, inu ga je sazheu prosi. On pak je odgovoriu rekoh: polei telkai liet jes tebi flushim, inu twojo sapoved nisem nikoli preloimiu, inu nikoli nisi meni dau enega koslizha, da bi se resveseliu s'moimi perjatelami: kader je pak prisheu lete tvoi sin, kateri je svoi diel s'kurbami sapraviu, si njemu enu pitau tele saklau. Inu on je djau k'njemu: sin! ti si skus per meni, inu vse kar imam, je twoije: ti pak bi imeu s'nami vred se gostiti, inu se veseliti, sakai lete tvoi brat je merteu biu, inu je oshulen, je sgublen biu, inu je naiden.

Na pondelk po tretkei Nedeli v' posti.
Evangliu S. Lukasha na 5. postavi.

V?

V? teistem zhafi je Jesus k' Farisejam rekeu: vi bote meni ja povedeli 'leto per-

podubo osdraulenik pomagai sam sebi: koliku velikeh rezhi smo mi shlishali, katere so se godile v'mesti Katernaum, stori je tudi tukai v'tvojei desheli. On je pak djau, sa resnizo' jes vam poviem: obedeni Prerok ni perjeten v'svoijkei deseli. Resnizhnu jes vam poviem: v'Israeli je veliku udou bilu v'Eliaveh dnih, kaker je nebu sapertu bilu tri lete, inu shiest misenzou, kader je ena velika dragota bila po zielei desheli: ampak k'obenei ni biu Elias poslan, kaker samu k'enei sheni, katera je bila ena udova v'mesti Sarepta v'Sidonarskei desheli, inu veliku goboveh je bilu v'Israeli ob zhafi Preroka Elisea, inu obedeni ni ozlischen biu, kaker sam Naamam is Sirie. Inu kir so tu shlishali, so vse v'Sinagogi s'jeso napounjeni gratali. Inu oni so vstali, inu so ga pahnili vunkai is mesta, inu so ga pelali gori na verh gore, na katerei je mestu stalu, dabi ga dolpotisnili. On je pak skus friedo med njimi prezheu.

Na torek po tretkei Nedeli v' pošti.

**Evanđelju S. Mattheusha na 18
poštavi.**

Vteistem zhasi je Jesus djau k' svoijem Jogram, kader se zhes tebi pregrieshi tvoi b'rt, poidi inu posvari ga med tebo, inu njem samem. Al te poshlusha, taku si nafheu twoiga brata. Al te pak nozhe shlishti, taku pervsemi she enega, aš dva k'sebi, da bode ziela rezh obstala vu vustah dveh, al treh prizh. Al lete ne poshlusha, povei zirkvi. Al pak zirkou ne poshlusha, imei ga sa nevernika, inu ozhitnega grieshnika. Resnizhnu jes vam poviem: vše, kar bodte vi svesali na semli, tu bo svesanu v'nebeseh; iuu kar bodte vi odriesheli na semli, bo odrieshenu v'nebeseh. Druguzh jes vam poviem, kir se bodta dva is medvass ukup sdruthila na semli sa volo ene rezhi: karkoli bodta prosila, tu se bo njima sgodilu od moiga Ozhetja, kateri je v'nebeseh. Sakai kir sta dva al triji ukup sbrani v' mojem jimeni, tamkai seni jes v'friedi med

med njimi. Tedai je Peter k'njemu stopiu, inu je djau: Gospud! kaker zhes me pregrieshi moi brat, kolikubarti imam nje-
mu odpustiti? sedembarti? Jesus je djau
k'njemu: jes tebi poviem, nikar sedembarti?
temuzh sedemdesetbarti sedembarti.

Na friedo po tretkei Nedeli v' posti.

**Evangeliju S. Matheusha na 15.
postavi.**

V, teistem zhasi so k'Jesusu perstopili od Jerulalema Pisarji, inu Farisearji, rekozhi:
sakai tvoij Jogri prelomijo navade teh
staraish? sakai oni ne vmijejo roke,
kader kruh jedo. On pak je odgovorju,
inu je djau k'njim: sakai vi prelomite bosh-
jo sapoved savolo vashe navade? Sakai Bug
je djau: ti imash zhaftiti twoiga ozhetu,
inu mater, inu: kdur bo preklinjau ozlic-
ta, ali mater, te ima vmreti. Vi pak
pravite: kdur svoimu ozhetu, ali materi
pravi, vse, kar bom jes Frau, bodi tudi
tebi k'nuzu. Inu on nima zhaftiti ozhetu,
inu mater: inu taku ste vi boshjo sapoved

savergli savolo vase postave. Hinauzi! prau je od vase prerokuvau Ifaias rekozh; letu ludstvu mene zhasti se svoimi shnablam, njih serze pak je delezh od mene. Oni mene slushijo, ampak sabstoin, sakai oni vuzhijo zhloveshke vuke, inu sapovedi. Inu on je k'sebi poklizau ludstvu, inu je djau k'njemu: poshlushait, inu sastopite; kar skus vuste notergre, neomadesha dusho temuzh, kar is vust vunkaigre, tu omadesha dusho. Tedaj so k'njemu stopili nje-govi Jogri, inu so djali: viesh, da so se Farisearji pohuishali, kir so leto besiedo shlisshali? on pak je odgovoriu, inu je djau: vsakateri sasadik, kateri ni vsadiu moi ne-beshki Ozha, bode vunspipan. Pustite je: oni so slepi, inu slepze vodijo Kir pak en slepez tega drugega vodi, obadva v'jam-o padeta. Peter pak je odgovoriu, inu je djau: resloshi nam leto perpodubo. Je-sus pak je djau: al ste tudi vi she bres-pameti? ne sastopite, da vse, kar skus vu-ste notergre, pride v'zhrevu, inu sadi vun-gre? kar pak vun gre is vust, tu pride od serza, inu tu omadesha zhloveka. Sa-

kai

kai is serza pridejo hude misli, vbianje, preshuštive, nezhisnost, tatvje, krivu prizhuvanje, boga klinjenje. Ltnje, kar omadesha zhloveka. Jesti pa s'nevmitemi rokami, ne omadesha zhloveka.

Na zhetertek po tretkei Nedeli v' posti.

Evangeliu S. Lukasha na 4. postavi.

V' teistem zhasi je Jefus gorvstau v' sinagogi, inu je sheu Shimonovo hisko. Shimonova rafzha pak je imela eno hudo merslizo: inu oni so səj njo prosili, inu on je knjei stopiu, inu je sapovedeu merslizi, inu mersliza je jo sapustila. Inu ona je sdaizi gorvstala, inu je njim sriegla. Kir pak je sonze bilu dolishlu; so prithli vsi, kateri so imeli sevleme sortami teh boliesen obdane bounike, inu so nje k'njemu perpelali. Inu on je na vsakiterega roko poloshiu, inu je nje osdraviu. Is velkutireh med njimi so pak tudi hudizhi vun shli, kateri so vpili, inu djali: ti si bosbji



boshji Šin. Inu on je njim protiu, inu njim ni perpuštiu govoriti, sakai oni so vedeli, da je on Kristus. Kir je se pak den biu storiu, je on vunkai ſheu v'eno pushavo, inu luſtvu ga je jiskalu, inu priſhlu zielu do nja, inu je ga sad dershalu, da bi ne biu ſheu od nja. Inu on je k'njemu djau: jes murem tudi drugem mestam osnanuvati nebeshku kraleſtvu: sakai satu ſem poſlan. Inu on je predigau v' Galileiſhkeh ſhulah.

Na petek po tretkei Nedeli v' poſti.
Evangeliu Š. Joan. na 4. poſtavi.

V' teiſtem zhasi je Jesus priſheu k'ene-
mu mestu v' Samarii, kateremu je jime
Sikar, sraven pristave, katero je Jakob
dau Joshefu svoimu ſinu. Tamkai pak je
Jacobou ſtudenz. Kir pak je Jesus truden
biu od raiſhe, je taku doli ſedeu na ſtudenz.
Je bilu pak okul ſheſte vure. Tedai je
priſhla ena Samaritanska ſhena vodo ſaje-
mati. Jesus pravi k'njei: dai mi piti. Sa-
kai njegovi Jogri ſo bili ſhli v' mestu jed-
be

be kupuvati. Tedai je djala Samaritanska shena: Kaku ti mene sa pitje prosifh, kir si ti en Jud, jes pak ena Samaritanska shena? sakai Judi, inu Samaritanarji nimajo med sebo deleshnost. Jesus je odgovorju, inu je djau k'njei: zhe bi ti sposnala boshji dar, inu kdu je te, kateri tebi pravi: dai mi piti, more biti bi bila ti nja profila, inu on bi biu tebi dau shivo vodo. Shena pravi k'njemu: Gospud sai ti she nimash s'zhem sajeti, inu studenz je globok: od kod tai imash shivo vodo? Al si ti vezhi, kaker nash ozha Jakob, kateri je nam lete studenz dau, inu je sam is letega piu, iuu njegovi sini, inu njegova shivina? Jesus je odgovorju, inu je djau k'njei: kdur bo piu od lete vode, tega bo spet shejalu: kdur bo pak piu od vode, katero bom jes nje- mu dau, bo v'njemi gratala en studenz ti- ste vode, katera tezhe v'to vezhnú shiu- lenle. Shena pravi k'njemu: dai mi leto vodo, da me ne bo vezh shejalu, inu da ne bo potrieba lesem hoditi sajemati. Je- sus pravi k'neji: jidi, poklizhi twoiga mo- sha, inu pridi sem. Shena je odgovorila,

inu je djala: jes nimam mosha. Jesus pravi k'njei: prau si rekla, nimam mosha: sakai pet moshou si imela, inu katirega sdai imash, ni twoi mosh: tu si prau govorila. Shena pravi: Gospud, jes vidim, da si ti en Prerok. Nashi ozheti so na letei gori molili, inu vi pravite, v'Jerusalemi je te krai, kir je potrieba, da se moli. Jesus pravi k'njei, shena verjemi meni, pride vura, kader ni na letei gori, ni v'Jerusalemi ne bodte molili Ozketa. Vi ne vieste koga molite, mi pak viemo, koga molimo, sakai ismed Judou pride svelizhanje. Ampak pride vura, inu je she sdai: kader ti, kateri vresnizi molijo, bojo molili Ozketa v'duh, inu v'resnizi. Sakai tudi Ozha takeshne ozhe imeti, kateri njega molijo. Bug je en Duh; inu kateri ga molijo, ti ga morejo moliti v'duh, jnu v'resnizi. Shena pravi k'njemu, jes viem, da Mesias pride, kateri je jimenovan Kristus; kader tai lete bo prisheu, nam bo vse osnaniu Jesus pravi k'njei: jes sem: kiri s'tebo govorim. Tedaj so prisli njegevi Jogri, inu so se sazhudili, da je s'e-

no sheno govoriu. Al vunder nishir ni djau: kai vprashash, al kai govorish sh'njo. Shena pak je sadustila svoi verzh, inu je shla v'mestu, inu je djala ludem; pridite, inu pogledaite enega zhloveka, kateri je meni vse povedeu, karkoli sem storila: al ni on Kristus? Satu so oni shli is mesta, inu so prihli k'njemu. Te zhass so ga prosili Jogri, inu so djali: Rabbi, jei; on pak je njim odgovorju; jes imam eno shpishe k'jedi, katero vi ne vieste. Tedaj so Jogri djali med sebo, al je njemu kdu jesti perneseu? Jesus pravi k'njim: moja shpisha je, storiti volo tega, kateri je me poslau, da dopounim njegovu delu. Al ne pravite vi sami, da so she shtirji miesenzi, inu pride shetva? polei jes vam poviem: vsignite vashe ozhi, inu pogledaite na pole, da je she bielu k'shetvi. Inu kateri shenje, te prevseme plazhilu, inu sbirat sad k'vezhnemu shiulenju: da se vkup veselijo, taku te, kateri seje, kaker te, kateri shenje. Sakai v'tem ie besieda resnizhna, da en drugi je, kiri seje, en drugi, kiri shenje. Jes sem vass poslau she-

ti, kar vi niste delali: drugi so delali, inu vi ste v'njih dele noterstopili. Veliku Samaritanarjou pak je na nja veruvalu savolo besiede te shene, katera je taku nja pri-zhuvala: on je meni vse povedeu, kar kolli sem storila. Kir so pak Samaritanarji k'njemu prishli, so ga profili, da bi tamkai ostan. Inu on je ostau tamkai dva dni. Inu she veliku vezh jih so na nja veruvali savolo nja besiede. Inu so djali sheni: mi sdai ne verujemo vezh savoli tyo-je besiede: sakai mi smo sami shlishali inu viemo, da je on sa resnizo Odreshenik tega svieta.

Na sabboto po tretkei Nedeli v' posti.

Evangeliju S. Joan. na 8. postavi.

V'teistem zhasi je Jesus sheu na oleiskogoro: inu s'jutra sgoda je spet prisheu v'tempel, inu vse ludstvu je prishlu k'njemu, inu on je dolosedeu, inu je nje vu-zhiu. Pisarji pak inu Farisearji so k'nje-mu

mu perpelali eno sheno, katera je v' pre-shuhhtvi perjeta bila: inu so jo postavili v' friedo, inu so djali k' njemu: Moister, leta shena je sdai v' pre-shuhhtvi perjeta bila. V' postavi pak je Moises nam sapovedou take s'kamenjam posuti. Kai tai ti pravish? Tu so pak govorili niega skushajouzi, da bi ga mogli satoshiti. Jesus pak je se perkloniu doli, iuu je s' perstam pisau na semli. Kir pak oni niso henjali njega vprashati, je se gorpovsigniu, inu je djau k' njim: kdur med vami je bres griebla, te versi na njo te pervi kamen. Inu on je se spet perkloniu, inu je pisau na semlo. Kir so pak letu shlifhali, so eden sa drugem vun-shli, inu so sazheli od stareisheh: inu je ostau Jesus sam, inu, shena na friedi stojezha. Kir je se pak Jesus gorpovsigniu, je djau k' njei: shena, kei so ti, kateri so tebe toshili? al te nishir ni obsodiu? ona je djala: Gospud, nishir. Jesus je djau, tudi jes tebe ne bom obsodiu: jidi, inu ne grieshi vezh naprei.



Na pondelek po zhetertei Nedeli v' posti.

Evangeliu S. Joan, na 2. postavi.

V' teistem zhasi je blisu bila Velikanuzh teh Judou, inu Jesus je gorsheu v' Jerusalém: inu je v'templi nasheu te, kateri so vole, inu ouze, inu golobe prudali, inu menjauze sedeozhe. Inu on je is vesil eno jishlo spleteu, inu je vse is templa isgnau, tudi ouze, inu vole, inu je restresiu denarje teh menjauzou, inu je njih mise okuli potisniu. Inu tem, kateri so golobe prudali je djau: nesite letu spoti, inu ne storite is hishe moiga Ozheta eno hisho te kupzhnie. Njegovi Jogri pak so se spounali, da je pisanu: vrezhosheinost twoje hishe je me stroshila (ali szerala) Judi pak so odgovorili, inu so djali k'njemu: kai sa enu snaminje ti nam pokashesh, da tu storish? Jesus je odgovoriu, inu je djau k'njim: resderite lete tempel, inu v'treh dnih ga ozhem spet gorpostaviti. Tedai

so

so Judi djali: lete tempel je se shiest inu shtirideset liet delau, inu ti ga ozhesch v'treh dnih gorpostaviti? On je pak govoriu od templa svoiga shivota. Kader je tai she od smerti biu gorystau, so se spomenili nje-govi Jogri, da je tu govoriu, inu so veruvali pismu, inu besiedi, katero je Jesus govoriu. Kir pak je Jesus ob velikonozh-nem prasniku v'Jerusalemi biu, so velkutiri veruvali na njegovu jime, kiri so vi-dili zhudeshe, katere je delau. Jesus pak sam sebe njim ni savupau, kir je on vse posnau, inu kir njemu ni bilu potrieba: dabi kdu biu prizhuvau od zhloveka: sakai on je vedeu, kai je bilu v'zhloveki.

Na torek po zhetertei Nedeli v' posti. Evangeliju S. Joan. na 7. postavi.

V' teistem zhafi, kir je prasnik she na pol biu meniu, je Jesus gorsheu v' tempel, inu je vuzhiu. Inu Judi to se zhudili rekodzi; kaku lete pismu sastopi, kir se ni vuzhiu?

vuzhiu? Jesus je njim odgovorju: inu je djau; moi vuk ni moi, temuzh tega, kiti je mene poslau. Al bo kdu otcu nja volo storiti, te bo sposnau, al je te vuk od Boga, al jes sam od sebe govorim. Kateri sam od sebe govari, lastno zhaſt jifhe, kateri pak jifhe zhaſt tega, kateri je nja poslau, te je resnizhen, inu v'njemi ni krivize. Al ni vam dau Moises postavo, inu nifhir med yami ne dershi postavo. Sakai vi mene jifhete vmoriti? ludstvu je odgovorilu, inu je djalu: ti imash hudižha: kdu tebe jifhe vmoriti? Jesus je odgovorju, inu je djau; jes sem le enu delu sturiu, inu vi se vsi zhudite Satu je vam Moises dau obresuvanje' (nikar dabi od Moisesa sazhetek imelu, temuzh od Ozhjakou) sakai vi obresujete zhloveka ob sabboti. Kir tai zhlovek ob sabboti obresan grata; da se Moisesova postava ne prelomi, sakai se na me jesate, da sem ob sabboti zielega zhloveka osdraviu? Ne sodite po oblizhji, temuzh sodite eno pravizhno sodbo. Tedai so djali eni is Jersalema: al ni te, katerega jifhejo vもりti?

ti? inu polei on ozhitnu govori, inu nje-
mu nizh ne rezhejo. Al so previshniki
(ali Firshti) sa resnizo sposnali, da je on
Kristus? ampak mi viemo, od kod je le-
te: kader bo pak Kristus prisheu, ne bo
obeden vedeu, od kod je. Satu je Jesus
vpiu v'templi, je vuzhiu, inu je djau: ja
vi mene posnate, inu vieste, od kod sem:
inu jes nisem sam od sebe prisheu, ampak
kateri je mene poslau, je sa resnizo te,
katerega vi ne posnate. Jes ga posnam: sa-
kai jes sem od njega, inu ou je me poslau.
Tedai so jiskali njega popasti: inu nishir ni
roko na njega doloshiu, sakai she ni bila
prihla nja vura. Ampak ismed ludstva je jih
veliku na njega veruvalu.

Na friedo po zhetertei Nedeli v' posti.
Evangeliu S. Joan. na 9. postavi.

V' teistem zhasi, kir je Jesus mimu sheu
je vidiu enega sliepega zhloveka, kateri je
od svoiga roistva sliep biu. Inu njegu Jo-
gri baraja, Moister, kdu je greshiu, lete,
al pak njega stareishi, da je sliep rojen.

Jesus

Jesus je odgovorju, ni greshiu te, bol nje-ga stareishi: temuzh da bi te dele boshje resodene bile na njemi. Jes murem delati te dele tega, kateri je mene poslau, dokler je den. Sakai pride nuzh: da obedeni delati ne more. Dokler sem jes na svieti, sem jes ta luzh tega svjeta. Kader je on tu isrekeu: je pluniu na semlo, inu je pomasau ozhi tega flipega, nu je rekeu k'njemu: poidi inu vini se v'tem vejarju Siloe (kar je tolmazhuvanu, poslan) inu on je sheu totai, inu je se vmiu, inu je prisheu videzh. Sofedi tai, inu kateri so njega poprei vidili, da je on en berazh ciu, so rekli: al ni on te, kiri je tukai edeu, inu je petlau. Eni so rekli: on je; i drugi pak on ni, je le njemu podoben: on sam pak je rekeu: jes sem. Tam so rekli k'njemu: kaku so tebi ozhi bile od-perte? On je odgovorju: te zhlovek, ki-i fe Jesus jmenuje, je sturiu enu masilu, nu je pomasau moje ozhi, inu je rekeu k'meni, poidi totai k'vejarju Siloe, inu v'mi se. Inu jes sem totai sheu, sem se v'miu, inu sem videzh postau. Inu oni so djalii

djali k'njemu: kei je tisti? on pravi: jes tu ne viem. Tam so pelali k'Farisearjam tega, kateri je biu slied, inu je bila Sabota, kader je Jesus to masilu sturiu, inu je odperv njega ozhi. Tedai ga spet barajo Farisearji, kaku bi on biu videzh postau: on pak pravi k'njim, enu masilu je meni poloshiu na ozhi, inu jes sem se vmiu, inu sem videzh. Enkateri od Farisearjou so djali: lete zhlovek ni od Boga, kir sabboto ne dershi: ti drugi so pak rekli: kaku more en grieshen zhlovek take zhudeshe delati, inu je bilu enu prebiranje med njimi. Satu so spet djali h'temu sliepemu: kai pravish ti od tega, kateri je twoije ozhi gorodperv? on pak je rekeu: on je en Prerok, inu Judi niso njemu verjeli, dabi on slied biu, inu videzh postau dokler niso poklizali stareishe tega, kateri je videzh gratau, inu so barali teiste, inu so djali: je lete vash sin, katerega vi pravite, da je slied rojen? kaku je on tai videzh? Njega stareishi odgovorijo njim, inu pravijo, mi viemo, da je lete nash sin, inu da je slied rojen, kaku pak

da

dä je on videzh, ne viemo: al kdu njemu ozki odperv, mi ne viemo: baraite nja samega: on je star sadosti, inu naite njega sa se govoriti. Taku so djali njega stareishhi, dokler so se bali teh Judou. Sakai Judi so se she med sebo sastopili, da, taku bode kdu njega sa Kristusa sposnau, te ima vun is Sinagoga vershen biti, savolotega so djali njega stareishhi: on je star sadosti, vprashaito nja samega Tam so spet poklizali tega zhloveka, kateri je biu sliep, inu pravijo k'nemu: dai Bogu zhaft: mi viemo, da je lete zhlovek en grieshnik. On odgovori njim: al je on en grieshnik, tu jes ne viem: tu pak jes viem: da sem sliep biu, inu videzh gratau. So rekli k'nemu: kai je on tebi sturiu, kaku je on rvoije ozhi tebi odperu? On odgovori njim: jes sem vam sdai she povedeu, iuu vi ste shlisiali: sakai ozhete pak spet shlishati: ozhete vi tudi njegovi Jogri biti? Oni so ga pak kleli, inu so djali: bodi ti njegovi Joger, mi smo Moisesovi Jogri, mi viemo da je Bug s'Moisesam govoriu, tega pak mi ne viemo, od kod je te zhlovek. Od-

govoriu njim, inu pravi: tu je ena zhudna riezh, da vi ne vieste, od kod je on, inu on je moje ozhi gorodperv. Tu pak mi viemo, da Bug grieshnike ne vshlishi, temuzh kdur Bogu shlushi, inu stori njega volo, tega on vshlishi, od sazhetka tega svieta ni bilu shlishati, da bi kdu enemu slepurojenemu ozhi odperv. Kader bi pak lete od Boga ne biu, bi tu on ne mogeu storiti. Oni so odgovorili, inu so djali k'njemu: ti si zielu v'griekah rojen, inu ti nass vuzhish? Inu oni so njega pahnili vunkai. Jesus je shlisshau, da so oni njega vunkai pahnili inu kader je on njega na sheu, je djau k'njemu: verjesh ti na Sina boshjega? on je odgovoriu, inu je djau: Gospud, kateri je, da jes na njega verjem? inu Jesus je djau k'njemu: ti si njega vidiu, inu te, kateri s'tebo govari, te je. On pak pravi: Gospud, jes verjem, inu je padeu doli, inu je njega obmoliu.

Na zhetertek po zhetertei Nedeli v' posti Evangeliju S. Lukasha na 7. postavi.

V

'teistem zhasi je Jesus v' enu mestu shieu
sjime-

s'jimenam Naim: inu sh'njem so shli nje-govi Jogri, inu veliku ludi. Kader je on pak k'mestnem vratam se perblishau, polei, tam so enega merlizha vunkai nesli: te je biu en edini sin svoje matere, inu taista je bila ena udova, inu sh'njo je veliku ludi shlu is mesta. Inu kadet je njo Gospud vgledau, se je vsmiliu zhes njo, inu je rekeu k'njei: ne jokai se. Inu on je perstopiu, inu se je teh par doteckniu: inu ti, kiri so nosili, so obstali, inu on je rekeu: mladenizh, jes tebi rezhem, vstani gori. Inu te inertvi je gorsedeu, inu je sazheu govoriti: inu on ga je dau nje-ga materi, inu en strah je nje vse obsheu, inu so zhastili Boga, inu so djali: en velik Prerok je med nami gorystau, inu Bug je svoje ludstvu objiskau.

Na petek po zhetertei Nedeli v' posti.

Evangeliu S. Joan. na 11. postavi.

V

teistem zhasi je leshau edeu boun
s'jimenam

s'jimenam Lazarus od Betanie, od grada Marie, inu nje sestre Marte. Maria pak je bila ta, katera je Gospuda pomasala s'masilam, inu njega noge brisala se svoimi lasmi, katere brat je leshau boun. Tedaj so poslale njega sestre k'njemu povedeti: Gospud poglei, katerega ti lubish, te je boun. Kader je pak Jesus tu sashlishau, je djau: leta boliesen ni k'smerti, temuzh k'boshjei zhasti, da bi Sin boshji skus tu zheshen biu. Jesus pak je sa lubuimeu Marto, inu nje sestro Mario, inu Lazarusa. Kader je on pak shlishau, da je on boun biu, tedaj je on ostau dva dni na tistem kraji: po tem je djau k'svoijem Jogram: naite nass spet jiti v'Judousko deshelo. Jogri pravijo k'njemu: Moister, so she le otli tebe s'kamenjam posuti, inu ti ozhesht spet totai jiti. Iesus je odgovorju: al ni dvanaist vur v'enem dnu? kdur podni hodi, te se ne spotekne, sakai on vidi luzh tega sveta: kader on pak ponozhi hodi, se spotekne, satu kir ni svietlobe v'njewi. Tu je on djau, potem je djau k'nim: Lazarus nash perjatel spi, jes pak grem da

ga gorsbudim. Tedai so djali njega Jogri: Gospud: al on spi, taku bo bulshi sh'njem. Jesus pak pravi od njega smerti, oni pak so mienili, da on govori od telesnega spanja. Sategavolo je njim djau Jesus ozhitnu: Lazarus je vmerv, da jes nisem tukai biu, da vi verjete ampak poimo k'njemu. Tedai je djau Tomash, kateri jimenovan dvoizhizh k'Jogram: naite nam sh'njem jiti, da mi sh'njem vmerjemo. Jesus je tai prishet, inu ga je nasheu, da je on she shtiri dni v'pokopnizi leshau (Betania pak je bila blisu per Jerusalemi, per petnaist Luzhajou.) Veliku pak teh Judou je bilu k'Marti, inu Marii prishlu, nje odshaliti savolo njih brata. Kader je pak Marta shlishala, da Jesus pride, tezhe njemu pruti: Maria pak je sedela doma, Tedai je djala Marta k'Jesusu Gospud, kader bi ti biu tukai, bi moi brat ne biu vmerv. Jes pak tudi viem, da kar ti profish od Boga, tu tebi Bug da. Jesus je djau k'njei: twoi brat bode spet gorvstau: Marta pravi k'njemu: jes viem, da on bode gorvstau v'gorvstajanju na sodni den. Jesus je

djau

djan k'nej: Jes sem to gorvstajanje, inu schitulenje, kdür na me verje,aku bi on li biu v'merv, taku bode on shiveu, inu vsaki, kiti šivi, inu verje na me, te ne bode v'meru vekoma. Verjesh ti tu? ona je djala k'njemo: jes sem verjela, ta si ti Kristus Sin sivega Boga, kateri si na te sviet pfisheu. Inu kader je letu srekla, je shla totai, inu je poklizala svojo sestro Mario na shriunem, inu je dala: Moister je tukai, inu tebe klizhe. Kader je ona tu shlishtala, je hitru gorvstala, inu pride k'njemu: sakai Jesus she ni biu v'gradizh prišeu, temutzh je biu she na tistem kraji, kir je njega Marta frezhalo. Kader so pak Judi katiri so per njei v'hishi bili, inu njo troshiali, vidili Mario, ta je ona hitru gorvstala, inu vunkai shla, so shli sanjo, inu so djali, ona gre h'pokopalishu, da se tamkai joka. Kader pak Maria je prishla na tistu mestu, kir je Jesus biu, inu niega nagleda, je ona k'niegovem nogam padla, inu je djala k'njemu: Gospud, zhe bi ti tukai biu, bi moi brat ne biu v'merv. Kader pak je Jesus njo vidiu jokati, inu tu-

di jokati Jude, kateri so sh'njo prishli, se je on referdiu v'dúhi, inu je sam v'sebi shalosten postau, inu bravi: kam stevi njega poloshili? Oni so djali: Gospud, poidi, inu poglei. Inu Jesus je se jokau: sategavolo so djali Judi: pulei, kaku je on nje-ga lubiu. Oni pak so diaji: al lete, kateri je ozhi tega slepurojenega odperv, ni samogeustoriti, da bi lete ne biu vmer? Savolo tega se referdi spet Jesus, inu je prishel h'pokopalishu, Bila je pak ena skalna jama, inu en kamen gorpoloshan. Jesus je djau: vsignite lete kamen dol. Tedaj je djala Marta k'njemu, ta sestra tega mertvega: Gospvd on se smerdi, sakai on je she shtiri dni v'pokopnizi. Jesus je djau k'njei: al jes nisem tebe povedeu, zhe bodesh veruvala, bodesh vidila zhaſt boshjo. Sa tai vsigni kamen doli. Jesus pak je usigniu svoje ozhi na vishe, inu je djau: Ozha, jes tebe sahvalim, da si ti mene vſhilishau, jes pak sem vedeu, da ti mene vſhilishish vſelei ampak savo-lo lugſtava, kateru okuli stoji, sem rekeu, ta oni verjejo, da si ti mene poslau. Inu

kader je on tu srekeu je vpie s'velikem glasem: Lazarus pridi vunkai, Inu taku hitru je prisheu te mertvi vunkai is pokopnize, svesan s'rutami, ali hadrami na rokah, inu nogah, inu niega oblizhje je bilu s'enem potnem rubezam ali pertizham ovitu. Jesus je djau k'njim: odrieshite ga gor, inu naite, da gre. Veliku Judou, kateri so pilt hrishli k' Marii, inu Marti, inu so vidili, kai je Jesus sturiu, so veruveli na njega.

**Na sabboto po zhetertei Nedeli
v'posći.**

Evangeliu S. Joan. na 8 postavi:

Vteistem zhasi je govoriu Jesus k'Judem, inu je rekeu: jes sem ta luzh tega svieta: kdur sa meno hodi, ne bode hodi u temnizah, ampak bode imeu to luzh tega shiulenja. Natu so rekli Farisearji k'njemu: ti prizhujesh sam od sebe, tvoje prizhuvanje ni resnizhnu. Jesus je odgovoriu, inu je rekeu k'njim: da li jes sam od se prizhujem, moje prizhuvanje je sai

resnizhnui, sakai jes viem od kod sem, inu kam grem, vi pak ne vieste od kod sem prisheu, inu kain grem: vi sodite po tem, mesi, jes ne sodim nikuger. Al pak jes sodim, taku je moja sodba pravizhna, sakai jes nisem sam, ampak jes inu Ozha, kateri je mene poslau. Inu vu veshei postavi stoji sapisanu, da dvéh zhlovekou sodba je resnizhna. Jes sem, kiri sam od sebe prizhujem, inu Ozha, kateri je mene poslau, prizhuje tudi od mene. Oni so tai k'njeimu djali: kei je tvoi Ozha? Jesus je adgovoriu, inu je reku: vi ne posnate mene, ni moiga Ozheta: inu kader bi vi mene posnali, taku bi posnali tudi moiga Ozheta. Te besiede je govoriu Jesus per hranvi zirkouneh deñariou, kader je vuzhiu v'templi, inu ni nishir roke na njega posloshiu, sakai nja vura she ni prishla.

Na pondelek po zhernei Nedeli:

Evangeliu S. Joan na 7 postavi.

V'teistem zhasi so poslali Farisearji intu vishi Farji svoje hlapze, ta bi ga vjeli,

satu bravi Jesus k'njim: Jes sem she en maihen zhas per vass. Inu grem totai h'temu, kiri je mene poslau. Vi bodte mene jiskali, inu me ne bodte nashli, inu kir sem jes, totai vi ne morete priti. Judi so tai rekli med sebo kam mieni on jiti, da ga ne bomo naskli? Al on ozhe med te reskroplene nevernike jiti, inu ne verne haide vuzhiti. Kai je tusha enu govorjenje, kir on pravi: vi batè mene jiskali, inu me ne bode nashli, inu kir sem jes: totai vi ne morete priti? Ampak na te, sliedni den, kir je te vifhi prasnik biu, je stau Jesus, inu je vpiu, inu je rekeu: Kateri je shein, pridi k'meni, ipu pi: kateri na me veruje, kader pravi pismu, od njega telefa bojo tekli vreuzhi shive vode. Letu on je rekeu od duha, katerega bi imeli prejeti, kiri na njega verujejo.

Na torek po zhernei Nedeli.

Evangeliu S. Joān. na 8. postavi:

Vteistem zhasi je sheu Jesus v'Galileo: sakai on ni oteu per Judeh okul hoditi, kir Ju-

Judi so jiskali njega v moriti. Je biu pak blisu teh Judou prasnik teh listneh hut. Njega brati so pak rekli k'njemu: poidi ti od tod, inu poidi v'Judeo, da tudi twoji Jogri vidijo te dese, katere di dielash: nishir ne diela kai na skrianem, kateri zhlovekain ozhe snan biti: al ti lete rezhi storish, taku resodeni se sam temu svetu. Tudi njega brati niso veruvali na nja. Jesus je tai rekeu k'njimi moi zhass she nitukai vafh, zhass je pak vselei perprauen, Te sviet vase ue more sourashiti, mene pak sourashi: sakai jes prizham od njega, da njega dele so hudobne. Poite vi gori na te prasnik, jes ne grem gori na te prasnik, sakai moi zhass she ni dopounjen? Inu kader je on tu knjiin rekeu, je ostan v'Galilei. Kader so pak njega brati gorshli tedai je on tudi sheu gori h'temu prasniku, nikar ozhnitu, temuzh na skriunem. Tam so ga jiskali Judi na prasniki, inu so diaли: kei je tisti? Inu je bilu enu veliku prepiranje med lustvam od nja. Eni so rekli: on je dober ti drugi pak so djali: on ni, temuzh on ludi sapeluje. Obeden pak

pak ni govoriu ozhitnu od njega is straha
teh Judou.

No friedo po zhernei Nedeli:

Evangeliu S. Joan. na 10. postavi.

VY

V teistem zhasi je bilu shegnanje u Jerusalemi, inu je bila sima, inu Jesus se je obhodiu vlopi templa Salomonovega, Tam so ga obstopili Judi, inu so rekli k-njemu: kaku dougo ti gordershish nashedushe? Aku si ti Kristus, povei nam ozhitnu. Jesus je njim odgovorju: jes vam tu poviem, inu vi ne verjete. Te diele, katere jes dielam vjemeni moiga Ozheteta, te prizhajo od mene, ampak vi ne verjemet, kir vi niste od mojeh ouz. Moje ouze poshlushajo moi glass: inu jes nje posnam, inu one gredo sa meno: inu jes njim dam to vezhnu shiulenje: inu one ne bojo konz vsele veko na, inu nishir jih ne bode is mojeh rok istergau. Tu kar je meni moi Ozha dau, je vezhi, kaker vse, inu nishir jo ne more is moiga Ozheteta roke istergati, Jes inu ozha sma enu. Te-

dai

dai so sazheli Judi kamienje probirati, da bi ga posuli. Jesus je njim odgovoril: veliku dobreh diel sem jes vam iskasau od moiga Ožheta, sakireh volo ozhete, vi mene s'kamenjam vbiti? Judi pak so odgovorili, inu so rekli: savolo dobreh diel mi tebe ne posiplemo s'kamenjam: teniuzh sa bogoklinenja vole: kir si ti le en žhlo- vek, inu sam sebe Bogá storish. Jesus je odgovoril njim, al ne stoji pisanu: vi ste Bogi. Aku se tisti Bogi jmenujejo, h'ka- terem je se boshja besieda sgodila, inu to písmu se ne more odrieshiti, kaku pravite vi h'temu, katerega je Ozha posvotiu, inu na sviet poslau: ti preklinjash Boga, kir sem jes rekeu: da sem boshji Šin. Al jes ne delam te dele moiga Ožheta; taku vi meni ne verjemite: aku jes pak délam, taku verjemitie sai tem delam da vi sposnate, iuu verjete, da je Ozha ý'meni inu jes v'Ozheti.

Na zherertek po zhernei Nedeli.
Evangelij S Lukasha na 7. postavi,

VY

'teistem zhasi je teh Farisearjou e- den

den Ješusa · prosi⁹, dabi s'njem jiedeu. Inu on je noterſheu v'tega Farisearja hifho, inu je sedeu k'misi, inu poleſ ena shena, katera je v'mesti ena grieshniza bila. Kader je ona svędela: da je Jeſus per misi sedeu v'hifhi tega Farisearja, je pernesla en slabaster shlahtegna masila, inu je od-sadi perstopila knjegovem nogam, inu je sazhela se soušami njegove noge roſiti, inu s'laſmi svoje glave je nje brisala, inu jenje-gove noge kuſhuvala, inu s'masilam poma-sala. Kader je pak tu viđiu Farisear, ka-teri je njega biu povabiu, je sam per sebi mislu, inu djau: kader bi lete en Pretok biu, taku bi on fai vedeu, kdū, inu ka-kerſhna je leta ſhena, katera ſe njega do-teknuje, sakai ona je ena grieshniza. Inu Jeſus je odgovoriu, inu rekeu k'njemu: Simon, jes imam tebi nekaj povedati: On pak je djau: Moiſter povei: En vuher-nik je imenu dva doushnika, eden je biu njemu doushen pet stu denarjou, te drugi petdeset. Kader pak niſta inela s'zheni plazhati, je on obema dolpuſtiu. Povei, kateri iſ leteh dveh bo njega vežh lubju?

Simon je adgovoril inu je dja: jes mienim, da te kateremu je on vezh dolpustiu. On pak je rekou k'njemu: ti si pran sodiv. Inu on se je obernui k'sheni, inu je dja k' Simonu: vidish leto sheno? Jes sem prisheu v'tvojo hisho ti nisi vodo k'mojem nogam dau; leta pak je moje noge se soušami vnila, inu s'lasmi svoje glave brisala. Ti meñe nisi kushnju: leta pak, kar je sem noterprishla, ni nähala moje noge kušuvati. Ti nisi mojo glavo s'olejam masau: ona je pak moje noge s'masilam ponasala. Satu jes tebi poviem: veliku griehou bode njei odpushenu, sakai ona je veliku lúbila. Komer se pak menje odpusti, tisti menje labi. Inu on je rekeu k'njei: tebi so twoji grieji odpusheni. Tedaj so fazheli ti, kateri so vkup per misi sedeli, med sebo rezhi: kdu je lete, kateri tudi grihe odpusha? On pak je rekeu k'sheni: twoja vera je tebi pomagala, poidi v'miri.

Na petek po zhernei Nedeli.

Evangeliu S. Joan. na II. postavi.

V
Y

'teistem zhasi so sbrali ti vishi Farji
inu

inu Farisearji en svit super Jesusa, inu so djali, kai storimo mi, sakai lete zhlovek veliku zhudeshou diela? Al pustimo njega taku jiti, bojo vši na njega veruvali, inu Rimlani bojo prishli, inu nam vseli nashe mestu inu ludstvu. Eden pak med njimi, s'jmenam Kaifashi, kateri, je tistu letu te vishi Far biu, je djau k'njim: vi ne veste inu me pomislite, da je vam bulshi, da en zhlovek vmerje sa ludstvu, da kar vse ludstvu ne pogine. Letu pak on ni sam od sebe rekeu temuzh, kir je tistu letu vi hi Far biu, je prerokuvau, da Jesus ima vmerti sa ludstvu, inu kar ko samu sa ludstvu, temuzh da bi otroke boshje, kateri so reskropleni bili, vukup sbrau. Tai od tistega dnu so mishili, dabi njega vmorih. Satu se ni vezh Jesus obhodiu ozhnitu med Judami temuzh je sheu na eno stran, sraven pushave v'enu mestu jmenovanu Efrem, inu je ostau tamkai se svoimi Jogrami. Na zvetno sabboto.

Evangeliju S Joan. na 12. postavi.

V V

'teisteim zhafi so mishili ti vishi Far-

ji tudi Lazarusa vmoriti sategavolo, kir je veliku Judou totali shlu, inu so verjeli na Jezusa. Te drugi den pak veliku ludsvo, kiri so na prasnik prishli, kir so shlifshali, da Jesus pruti Jerusalemu pride, so vseli palmonu zvietje, inu so shli vunkat njemu pruti inu so vpili: hosanna, hvalen bodi te, kiri pride v'jimeni tega Gospuda, kral Israelski. Jesus pak je nafieu eno oflizo, inu jesdu na njei, kaker pismu pravi: ne boise ihzhi Siona: polei, tvoi kral pride sedezh na enem stirebeti te oflize. Letu njegovi Jogri, pervitzh niso sastopili, temuzh kader je se Jesus premeniu, tedaj so spomenili, ta taku stoji pisanu od niega, inu da so oni njemu letu storili. Tam je ludsvo prizhuvalu, Kateru je per njemi bili, ker je Lazarusa is proba poklizhau, inu od smerti sbudiu. Satu je ludsvo, tudi njemu pruti shlu, kir so shlifshali, da je on en tak zhudesh sturiu. Farisearji so tai djali med sebo: vi vidite, da mi nizh, ne opravimo? Poleite, vesc sviet tezhe sa njem. So pak bili enkatiri haidi med demi, kiri so gortai bili prishli, dabi molili na te prasnik.

Lèti tai so stopili k'Filipu, kateri je od Betsaide is Galilee biu, inu so pròsili, inu so djali: gospud, mi bi radi Jésusa vidili. Filip pride, inu povie Andreju: Andrei spet inu Filip poviejo Jésusu. Jesus je pak njim odpovoril: inu je djau: vuta je prishla da Sin tega zhloveka premenjen grata: Resniznu, resnizhnu, jes vam poviem,aku to v'semlo padezhu pshenizhnu ferne ne pomerje ostane famu; aku pak pomerje, pernese veliku sadu. Katerei svojo dusho lubi, te jo bode sgubiu: Inu kateri svojo dusho na letem svieti sourashi, te jo bode ohranju k'vezhnemu shiulenju. Kdur ozhe meni shlushiti, te hodi sa meno: inu kir sem jes, tam ima tudi moi slushabnik biti: inu katèri bode meni shlushi, tega bode moi Ozha zlastiu. Sdai je moia dusha shalostna, inu kai bi jes jemu rezhi? Ozha pomagi meni is lete vure. Jes sem pak satu v'to vuro prishel: Ozha resopeni tvoje jime Tam je prighèl en glass od nebess, te je, rekeu: jes sem resodeu, inu she ozhem resoditi. Tedaj so rekli ludi, katiri so tam stali, inu shlifiali: je sagermelu;

dru-

drugi so djali: en Angelz je sh'njem govoriu. Jesus odgovori, inu pravi: lete glass ni samojovalo se sgordiu, temuzh savashovolo. Sedai gre sodba zhes te sviet sedai bode previshnik tega svieta vunkaj-pahnjen, inu jes, kader bom od semle povishani, bodem vse rezhi k'sebi potegnju. Letu je on pak djau pomenijozh, kakershne smerti on ima v'mreti. Tam odgovori n'jemu ludstvu: mi smo shlishali v'postaivi, da Kristus vekoma ostane: inu kaku ti pravish: Sin tega zhoveka mure povishan biti: kdu je lete Sin tega zhloveka? Jesus tai je rekeu k'njim: ta luzh je she en maihen zhas per vass: hodite, dokler vi to luzh imate, ta vass temnize ne objidajo: Inu te, kiri v'temnizah hodi, ne vie kam on gre. Veruite na to luzh, dokler jo vi imate, da bodte otrozi te luzhi. Letu je govoriu Jesus, inu je sheu tam prez, inu se je fkriu pred njimi.

Na pondelek po zvetnei Nedeli.
Evangeliu S. Joan na 12. dostavi.

Shiesť ni pred Velikonožjo je prisheu
Je-

Jesus v'Betanio, tam kir je Lazarus biu v'merv, katerega je Jesus od smerdi gorsbudi. Tam so njemu naredili enu vezhierjo: inu Marta je striegla. Lazarus pak je biu eden teh, katiri so sh'njem per misi sedeli. Tedaj je Maria vsela eno libro drägëga masila od zhiste narde, je Jesusove noge masala, inu je nje brisala se svoimi lasmi, inu hisha je bila napounenja od duha tega masila. Natu je rekeu njegoveli Jogrou eden s'jimenam Judash Ishkariot, kateri je njega potle isdau: sakai letu masilu ni bilu predanu sa tristu denarjou, inu tisti niso vbogem bili dani? Letu pak on ni rekeu, kaker dabi se on fa te vboge kai biu marau: temuzh kir je on en tat biu, inu je moshno imeu, inu je nosiu, kar je noter bilu danu. Jesus je tai rekeu pustite jo, da ona letu ohrani na den moiga pokopanja. Sakai vboge vselei imate per febi: mene pak nemate vselei. Tam je veliku ludstva teh Judou svedelu, ta je on tam biu: inu so prishli nikar samu savolo Jefusa; temuzh dabi Lazarusa vidili, katerega je on od smerti gorsbudi.

imate vselei te vboge per sebi, mené pak nemate vselei. Inu ker je ona letu masilu na moje telu islila, je ona tu storiala k' moi-mu pokopanju. Resnizhnu jes vam poviem: kir bode letu Evangeliu prediguvanu, tam se porezhe tudi k' nje spominu, da je ona letu storila. Tedai je sheu teh dvanaist eden s' jimenam Judas Iskhariot h' Previshnikam teh Farjou, inu je djau k' njim: kai ozhete meni dati, inu jes ozhem vam njega isdati? Oni pak so njemu oblubili dati trideset srebernikou. Inu od tistega zhaza je on jiskau perloshnost, dabi njega isdau.

Zirkouna molitva na tri sliedne dni svete nedele.

Poglei, te prošimo, Gospud Ozha na-besħki na leto twojo drushino, sa katiro je naſh Gospud Jesus Kristus oteu isdan biti v'roke teh krivizhneh, inu martro tega kri-sha na se vseti; kateri s'tebo shivi inu kra-luje na vezhne zhase. Amen.

Na kerstno ali veliko sabboto.

Evangeliu S. Math. na 28. postavi.

Na konz pak te sabbote, na pervi den

sabbotneh prasnikou per svitanju je prishta Maria Magdaleña, inu ta gruga Magdalena grob ogledati. Inu polei en velik potres se je sturiu. Sakai Angel tega Gospuda je dolprisheu is nebes; je perstopiu, inu je odvaliu' te kamen od dur, inu je na njega sedeu. Njegou obras pak je biu kaker en blisk, inu njegovu oblazhilu bielu, kaker snieg. Varihi pak so se od straha prestrashili, inu so postoli, kaker dabi mertvi bili. Angel pak je govoriu, inu je rekeu' k'shenam: na boite se; jes viem, da vi Jесusa tega krishanega jishete. On ni ūkai: on je gorvstau, kaker je djau. Poidte sem, inu pogledaite te krai, kir je Gospud biu poloshen. Inu jidite hitru totai, inu poveite njegovem Jogram, da je on od smerti gorvstau. Inu polei on poide pred vami v' Galileo; tam bote vi njega vidili. Polei jes sem vam tu priedpovedeu,

Na velikonozhni teden.

Na friedo po Velikeinozhi.

Evangeliu S. Joan, na 12. postavi.

Vteistem zhafi se je Jесus spet perka-

sau svojom Jogram per Tiberiaskem morji. On se je pak taku berkasau. So bili vkupe Shiman Peter, inu Tomash, katiri se pravi dvoizhizh, inu Natanael od Galileiske Kane inu Zebedeovi fini, inu dva druga njegova Jogra. Shiman Peter rezhe k'njim: jes grem ribiti. Oni rezhejo k'neemu: mi tudi gremo s'tebo: Inu oni so shli vunkai, inu so vladjo stopili, inu tisto nuzh nizh niso vjeli. Kader je pak she jutru grataši, je Jesus stau na krai: ampak Jogri niso sposnali, da, je Jesus. Jesus je rekeu k'njim: otrozi, al imate kai jesti? Oni so njemu odgovorili: nemamo. On rezhe k'njim: versite mresho na desno stran ladje, taku bote nashli. Oni so tai vergli, inu niso mogli vezhi vlezhi, kir je taku veliku rib bilo. Tedaj je rekeu te Joger, katirega je Jesus lubiu, h'Petru: to je Gospud. Kader je Shiman Peter sashlišhau, da je Gospud, je on svoje jopo okul sebe opasau (sakai on je biu nag) inu se je vergau v'morie. Ti drugi Jogri so pak v'ladjo prishli, sakai oni niso bili delezh od kraja, temuzh okul dvaisti lahti, inu

so vliekli mresho s'ribami Kader so shé bili stopili na suhu, so vidili shivu vogle poloshenu inu eno ribo sverha inu kruh sraven. Tam rezhe Jesus k'njim: pernesite sem od rib, katire ste sdat vjeli. Shiman Peter je noterstopiu, inu je vliekeu mresho na suhu pouno velikeh rib stu tri inu petdeset. Inu da je jih li telkai bilu, vunder se mresha ni restergala. Jesus je rekeu k'njim: pridite, inu vushinaite. Inu obeden teh, kateri so k'jedi sedeli, ni smeu njega barati: kdu si ti, kir so vedeli, da je Gospud. Inu Jesus pride, inu vseme te kruh, inu ga nijm da, raunu taku tudi ribo. Tu je she to tretkobart, da se le Jesus perkasau svojem Jogram, potem ker je biu od sinerti gorystau.

Na zhertertek po Velikeinozhi. Evangeliju S. Joan. na 20. postavki.

V

teistem zhasi je Maria stala svuna pred pokopalisham, inu se je Jokala. V'tem tai, kader se je ona jokala, je se perpognila, inu je noter bogledala v'pokopalishhe,

lishe, inu je vgledala dva Angela v' bielem oblazhili sedezha, enega per glavi, tega drugega per nogah, tam ſkirje Jesusovu telu bilu poloshenu. Taista ſta djala k'njei: shena, kai se plakash? Ona rezhe k'njima: oni so moiga Gospuda prezhvseli, inu jes ne viem, kei so ga poloshili. Kader je tu ſrekla, ſe je okul obernila, inu je vgledala Jefu ſto-jezhega, inu ni vedela, da je Jesus. Rezhe k'njei Jesus: shena kai se plakash? koga jiſhesh? Ona je mienila, da je te' vertnik, inu je djala k'njemu: Gospud, ali si ga ti prezhneseu, taku povei meni, kam ſi ga poloshiu, inu jes ga ozhem prezhvseti. Jesus je rekeu k'njei: Maria. Ona ſe okulo-berne, inu rezhe k'njemu: Rabboni, tu ſe pravi: Moifer. Jesus je k'njei rekeu: nikar ſe mene ne doteckni, sakai jes ſhe niſem gorſheu k'moimu Ozhetu. Jidi pak totai k'mojem bratam, inu povei njim: jes grem gori k'moimu Ozhetu, inu k'vashe- mu Ozhetu; k'moimu Bogu, inu k'vashe- mu Bogu. Maria Magdalena je priſhla, inu je Jogram osnanila: jes ſem Gospuda vidila, inu letu je on k'meni govoriu.

Na petek po' Velikeinozhi.

Evanđaliu S. Matheuša na 28.
postavi.

Vseſtem zhasi ſo ti ednaift Jogri ſhli v'

Galileo na eno goro , na katero je Jesus njim biu porozhiu. Inu kader so oni njega vidi li , so ga omolili. Eni pak so zviblali. Inu Jesus je k' njim stopiu , je sh' njimi govoriu , Inu je djau : meni je dana vsa oblast v' nebesah inu na semli. Satu poidte takaj , inu vuzhite vse ludstve , inu je kerstite v' jimeni Ozheta inu Sina inu svetega Duha : inu je vuzhite dershati vse , kar sem jes vam sapolvedeu. Inu polei : jes sem per vass vse dni do konza tega svieta.

Na sabboto po Velikeinozhi.

Evangeliu S. Joan. na 20. postavi.

V'taistem zhasi : na pervi den v' nedeli je Maria Magdalena sguda prishla ; kader je she temnu bilu , h' pokopalishu , inu je vidila , da je kamen prezh odvalen biu od groba Ona je tai tekla inu prishla k' Shimanu Peteru , inu k' hunemu Jogru , katirega je Jesus lubiu , inu je djala k' njima : oni so Gospuda prezhvseli is groba , inu mi ne viemo , kam so ga poloshili. Natu je Peter vunkai sheu , inu huni Joger , inu sta prishla h' pokopalishu. Ona dva sta pak vkup tekla , inu huni Joger je poprei tekeu hitreishi , kaker Peter ; inu je narprei prisheu h' pokopalishu. Inu kader se je noterperpogniu , je vidiu to pertenino polosheno : on sai ni notersheu. Tam je prisheu Shiman Peter sa njem , inu je notersheu

v' pokopalish, inu je vidiu to pertenin polosheno, inu to antvelo, katerje je na Jesusovei glavi bila nikar polosheno h' tei pertenini, temuzh posiebe na ēnem mestu vkušivo. Tedaj je huni Joger tudi noteršeu, kateri je narprei h' pokopalishu prishiu, inu je vidiu, inu verjen. Sakai oni she niso pismu veždeli, da je on mureu od smerti gorvstati.

Na Binkufhtno bilo

Evangeliju S. Joan, na 14. postavi.

Veistem zhasi je Jesus rekeu k'svojem Jogram:aku vi mene lubite, taku dershite moje sapovedi. Inu jes ozhem meiga Ozhetu profiti, inu on vam bo enega, drugega troštagia dau, da per vass ostane vekoma, tega Duha te resnize, katerega te sviet ne more prejeti; sakai on ga ne vidi; inu ga ne spa. Vi pak ga bote sposnali: sakai on bo per vass ostau, inu bode notre vu vass. Jes ne ozhem vass kaker sicutepustiti: jes bom k'vam prishiu. She enu mašenu, inu te sviet mene ne bo vezh vidiu. Vi pak bote me ne vidili: sakai jes shivim, inu vi bote tudi shiveti, Na tisti den bote vi sposnasi, da sem jes v' mojem Ozheti, inu vi v'meni, inu jes vu vass. Kateri ima moje sapovedi, inu je dershi, tisti je te, katiri mene lubi. Kateri pak mene lubi, te bo lublen od moiga Ozhetu: inu jes ga bom tudi lublu, inu se bom nje mu na snanje dau.

Bug. Ozha vsegamogozhni bodi nam vsmilen inu mi
(lostliu, Amen.

Beside svetega Evangelia naši ti vuzhi Kristus Šin
boshji. Amen.

Gnada svetega Duha resvieti našho pamet, inu našte
serze, Amen.

Skus Evangelske beside/mai, o Bug! da bojo sbrisane
našte pregricke, Amen.

26



